Ohi	ekttyp:	Advertising
\mathbf{v}	CINILIYE.	Auvertibility

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home :

internationale Zeitschrift

Band (Jahr): 18 (1964)

Heft 4: Einfamilienhaussiedlungen = Maisons familiales en colonie =

Single-family housing complexes

PDF erstellt am: **03.05.2024**

Nutzungsbedingungen

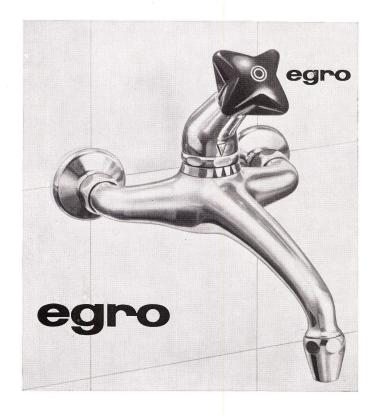
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek* ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch





Kein langes Auspropieren der Einstellung. Vom ersten Augenblick an die gewünschte Temperatur mit

EGRO-1-Griffmischer

Lieferbar als:

- Wandmischer
- Bademischer
- Duschenmischer
- Einlochmischer für Waschtische und Spültische

Geringe Anschaffungskosten und einfache Montage

Sanitas AG, Sanitäre Apparate Zürich Bern St.Gallen Basel



Phase daraus sehen Sie auf dem Bild! Die Rauchgas-Analyse mit dem CO2-Prüfgerät. Damit wird der ELCO-Brenner auf sparsamste Verbrennung einreguliert. — ELCO-Oelfeuerunger Die Schlusskontrolle gibt Ihnen und uns Telefon 051 48 40 00

Bevor ein ELCO-Oelbrenner das Werk die Gewissheit, dass jede ELCO-Oelfeuerung zuververlässt, wird er im Prüfstand einer exakten Schlusskontrolle unterzogen. Eine zehntelang. — Bauen Sie, oder stellen Sie dieses Jahr um auf Oelfeuerung? Dann rufen Sie unsern technischen Berater, er steht Ihnen gerne zur Verfügung.

ELCO-Oelfeuerungen AG Thurgauerstrasse 23 Zürich



Wohnen im Einfamilienhaus

chen Planens und soziologischer Forschung im Hinblick auf den Städtebau ist die Wohnung. Nicht mit Unrecht sagt Hans Paul Bahrdt, daß «konstruktive und soziologische Gründe dafür sprechen, bei der Planung einer städtebaulichen Einheit mit dem einzelnen Raum einer Privatwohnung zu beginnen¹». Die Wohnung als privater Lebensraum schlechthin und damit auch als «Familienhort» ist berechtigtermaßen in das Zentrum städtebaulicher und sozialwissenschaftlicher Planungsund Forschungsarbeit gerückt. Vor allem ist es gegenwärtig die Frage der «richtigen» Wohnform, welche die Diskussion bestimmt, und die bedenkenswerteste und umstrittenste Wohnform von allen ist das Einfamilienhaus. Für den Soziologen ist die Beantwortung von «Sollensfragen» im Gegensatz zu «Seinsfragen» immer ein gefährliches Unterfangen, denn die Aufgabe der Soziologie besteht ja nicht darin, Pläne und Programme aufzustellen, analysieren und in ein kategoriales System zu bringen. Ein Minimum von Vorausschau und «Sollenswagnis» muß aber auch die Soziologie aufbringen, sonst kann sie dem dingbar fordert, daß er immer möglichst weit in die Zukunft hinein plant, keine konkret verwertbare Hilfe leinach einer Analyse der gegenwärtigen Wohnsituation, vor allem der Situation des Einfamilienhauses, für ein optimales Wohnen zu defizu beleuchten.

Zum Verständnis der gegenwärtigen Wohnsituation und der daraus sich ergebenden Bedingungen für optimales Wohnen ist es unerläßlich, in aller Kürze einige Gedankengänge aufzuzeigen, die an anderer Stelle bereits ausführlicher dargelegt wur-

Wohnen: Arbeitsraum und Freizeitraum sind damit verschiedene Leden. Die Wohnung ist, im Gegensatz nahezu alle Lebensvollzüge des Individuums und der Familie innerhalb ihrer abspielten, nunmehr zum Freizeitraum, zum privaten Lebensraum schlechthin geworden. Was sich für nung von Arbeiten und Wohnen

stellt, bedeutet für die städtischindustrielle Gesellschaft Trennung von gesellschaftlicher Öffentlichkeit und individueller Privatheit. Wenn das rationale und funktionale Beziehungssystem der gesellschaftlichen Öffentlichkeit optimal «funktionieren» soll, so ist das notwendige Korrelat hierzu, nämlich der private Lebensraum, zu schützen. Die Wohnung übt als Zufluchtsstätte vor der Gesellschaft und als Ort individuellen Sichauslebens eine für Individuum beziehungsweise Familie und Gesellschaft gleich wichtige Funktion aus. Alle öffentlich-gesellschaftlichen Funktionen, die sie früher zu erfüllen hatte, haben sich aus ihr hinausverlagert und in spezifischen gesellschaftlichen Institutionen, wie Betrieben, Kirchen, «Begegnungsstätten» kulturellen und Vereinen, neu manifestiert. Dadurch ist die Funktion des Bereitstellens der Möglichkeiten von Geborgenheit, intimer Zufriedenheit und individueller Lebensgestaltung um so schärfer hervorgetreten. Vor allem ist es wichtig, daß die Familie, die ja nur noch den Bereich des Privaten umfaßt, in der Wohnung die Möglichkeiten für ein gedeihliches Zusammenleben findet.

Diese Möglichkeit nun ist nur dann gegeben, wenn die Wohnung Voraussetzungen erfüllt, die ich mit den Begriffen Abgeschlossenheit und Variabilität bezeichne; dazu kommt noch in vielen Fällen (aber keineswegs in allen) das Bedürfnis nach Raum in der freien Luft. Was bedeutet das? Die Abgeschlossenheit umfaßt Isoliertheit gegen Einsicht von draußen, Schallisoliertheit und selbstverständlich die räumliche Abgrenzung gegen draußen, das heißt, die Familie muß eine eigene. abschließbare Wohneinheit besitzen. Die Variabilität betrifft den Ablauf der Wohnfunktionen oder auch den Funktionszusammenhang der einzelnen Räume. Die Räume müssen nach ihrer Anzahl, nach ihrer Größe und nach der Gestaltung ihres Grundrisses so angelegt sein, daß sie den verschiedensten Bedürfnissen, Neigungen, sachlichen Verrichtungen und den im Laufe der Zeit stattfindenden personellen Verschiebungen der Bewohner gerecht werden können. Der Freiraum seinerseits steht wieder unter der Bedingung der Abgeschlossenheit, das heißt, sein Nutzeffekt ist um so größer, je mehr er diese Bedingung erfüllt.

Es ist einleuchtend, daß das Einfamilienhaus, das im Garten freistehende Einfamilienhaus, als die ideale Lösung, als die diesen Bedingungen am ehesten gerecht werdende Wohnform erscheinen muß. Wenn man sich die überkommenen traditionalen Einfamilienhausformen vor Augen führt, die ihre Wurzeln im bürgerlichen, ja großbürgerlichen Haus des vergangenen Jahrhunderts haben (man denke an Frankreich und vor allem auch an England), so wirkt das freistehende Einfamilienhaus als der «Idealtyp»

Einer der Kernpunkte städtebaulisondern soziale Tatbestände zu Städtebau, von dem man ja unabsten. In diesem Sinne soll hier nun der Versuch unternommen werden, gesehen sowohl unter dem Aspekt des Wohnens als auch unter dem des Städtebaus, die Bedingungen nieren und die vorhandenen und möglichen baulichen Realisationen auf diese Bedingungen hin kritisch

den2 Die Industrialisierung brachte das

Phänomen der (heute annähernd totalen) Trennung von Arbeiten und bensräume des Individuums geworzur vorindustriellen Zeit, in der sich Individuum und Familie als Trenoder von Arbeit und Freizeit dar-

1 Hans Paul Bahrdt, «Die moderne Großstadt. Soziologische Überlegungen zum Städtebau», Hamburg 1961, S. 113. ² Vergleiche hierzu meinen Aufsatz «Die

Wohnung als sozialer Raum», Deutsche Bauzeitung, 1963, Heft 1, S. 29 ff., in dem ich vor allem den durch die Industrialisierung hervorgerufenen Strukturwandel der Wohnung und der Familie dargestellt



Einloch-Waschtischbatterie Nr. 3072 mit schwenkbarem Auslauf und Ablaufventil



Aktiengesellschaft Karrer, Weber & Cie., Unterkulm b/Aarau Armaturenfabrik - Metallgiesserei Telephon 064/38144